



# GLOBAL IMPRESSIONS

LIGHTING PROJECTS





# global impressions

lighting projects

Smart Technology. Excellent Design.

## LICHT. JAHRE VORAUSS.

RZB wird 75 Jahre! Ein schöner Anlass, kurz inne zu halten und - entgegen unserer Gepflogenheiten - einen Blick auf Vergangenes und Erreichtes zu werfen.

Höchsteffiziente Produktlösungen, progressive LED-Technologie und exzellente Lichtqualität - was in Verbindung mit dem Namen Rudolf Zimmermann Bamberg inzwischen als Selbstverständlichkeit gilt, ist mehr als das Resümee aus 75 Jahren Firmengeschichte. Es ist das Ergebnis kontinuierlicher Unternehmensarbeit und der Fähigkeit, unermüdlich voraus- und querzudenken.

Die Veränderungen im Bereich der Licht- und insbesondere der LED-Technik waren und sind enorm; die Herausforderungen, die Mensch, Markt und Technologie damit stellten, konnten wir immer wieder in beispielgebende Lösungen verwandeln. Schritt für Schritt wurden wir auf diese Art zum Generalisten mit umfassender Licht- und Leuchtenkompetenz, der seinen Kunden und Partnern in der Zusammenarbeit nicht selten klare Wettbewerbsvorteile bringt.

Diese Entwicklung betrachten wir nicht ganz ohne Stolz. Ebenso die Tatsache, dass wir für unsere (Gestaltungs-)Arbeit mittlerweile 44 international anerkannte Designpreise entgegennehmen konnten. Als „Jubiläumsgeschenk“ gab es zudem eine Wertschätzung der ganz besonderen Art: Der renommierte Rat für Formgebung, eines der international führenden Kompetenzzentren für Design, nahm RZB kürzlich in das exklusive Buch »Die großen deutschen Marken« auf.

Bevor wir den Blick nun wieder nach vorne richten, lassen wir ihn doch fürs Erste hier: Auf der zweiten Ausgabe von GLOBAL IMPRESSIONS. Auch in diesem Band haben wir wieder spannende und impulsgebende Projekte für Sie ausgesucht, in denen RZB-Leuchten und -Lichtsysteme zum Einsatz kamen. Lassen Sie sich überraschen, inspirieren und motivieren! Oder, um es mit Goethes Worten zu sagen:

»Es ist nicht genug, zu wissen, man muß auch anwenden; es ist nicht genug zu wollen, man muß auch tun.«

Es grüßt Sie herzlich

Ihr Dr. Alexander Zimmermann

## LIGHT. YEARS AHEAD.

RZB is turning 75! A good occasion to briefly pause and - contrary to our usual practices - have a look at our history and achievements.

Ultra-efficient product solutions, progressive LED technology and excellent light quality - what is implicitly connected with the name Rudolf Zimmermann Bamberg is more than the résumé from the 75 years of company history. It is the result of continual company work and the ability to tirelessly think laterally and ahead.

The changes in the field of light- and LED-technology were and are tremendous; yet we have succeeded in creating exemplary solutions to the challenges posed by customers, the market and technology. Step-by-step, we become an all-rounder with an extensive competency when it comes to lighting and light fixtures, which frequently provides its customers and partners with clear competitive advantages.

We consider this development as something to be proud of. As well as the fact that our creative work has received 44 internationally recognised design awards to date. There was also a special kind of appreciation as an »anniversary gift«: The renowned German Design Council - one of the leading international competence centres for design - included the traditional Bamberg-based company in the exclusive book »Die großen deutschen Marken«.

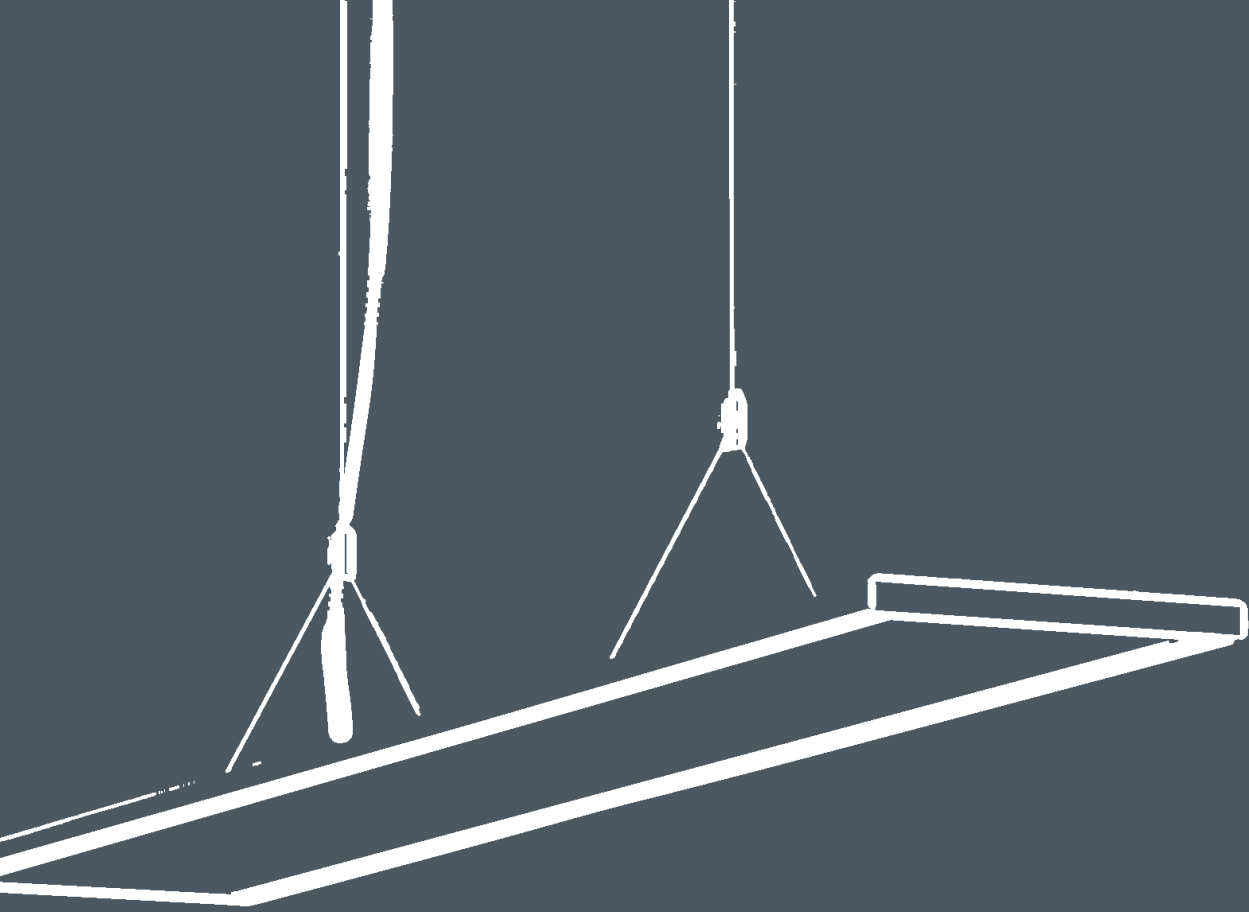
Before looking ahead again, let us have a look at the second edition of GLOBAL IMPRESSIONS. Also in this volume we selected exciting and stimulating projects, in which RZB-luminaires and -light systems were used. Allow yourself to be amazed, inspired and motivated! Or to say it in Goethe's words:

»Knowing is not enough, we must apply. Willing is not enough, we must do.«

Sincerely yours

Dr. Alexander Zimmermann





ÖFFENTLICHE  
GEBÄUDE

PUBLIC  
BUILDINGS





# Baumeister Kurszentrum Builder's College

(Effretikon / Switzerland)







*Sidelite® Quad | Heledon®*

Das Kurszentrum des Baumeisterverbands ist eine auf praktisches Lehren und Lernen ausgelegte Bildungsstätte für diverse Berufe der Baubranche. Mit einer optimalen Mischung aus hochwertigen, technisch dekorativen Serien-Leuchten und Beleuchtungskörpern nach Maß realisierte die Giger Licht AG aus Zürich ein Schulungszentrum, dessen Beleuchtung eher an ein Tagungszentrum erinnert, als an eine Ausbildungsstätte.

This building contractors association training center focuses on practical training for various construction industry trades. Thanks to an optimal mixture of high quality decorative commercial and custom-made lighting fixtures, the facility's lighting, which was designed by Giger Licht AG from Zurich, more closely resembles that of a convention center than an educational institution.



*Sidelite® Quad*



*Pascala®*

# BILDNACHWEIS

## PHOTO CREDITS

Alain Franzolini - Zoooom, Diest	82, 83	Ketonen Oy, Vaasa	154, 155
Architekturbüro Fischer   Summerer, Andernach	26, 27, 28, 29	Larsson Architekten, Berlin	30, 31
César Rubio Photography, San Francisco	36, 37	Linus Lintner Fotografie, Berlin	Titel   Cover
Christian Eblenkamp, Rietberg	65, 66, 67		11, 12, 13, 14, 15, 34, 35, 46, 47, 48, 49, 58, 59, 62, 63, 88, 89, 98, 99, 102, 103, 104, 105, 112, 113, 120, 121, 124, 125, 128, 129, 136, 137, 141, 142, 143, 148, 149, 159, 160, 161, 164, 165,
Christian Schega   Calimedia, Landau	50, 51		
Danny Gohlke, Rostock	40, 41, 60, 61	Ludger Paffrath Fotografie, Berlin	96, 97
Fernando Alda Fotógrafo, Sevilla	16, 17	Moritz Hillebrand, Zürich	38, 39
Fernando Baena Fotógrafo, Zaragoza	18, 19, 42, 43, 122, 123	Puchetti Alberto, Arboit Ltd, Hong Kong	72, 73
Foto Studio Gioia, Dottikon AG	100, 101, 114, 115	Roman Knie, Mainz	117, 118, 119
Fotostudio Krebs, Bamberg	44, 45, 87 (oben/ top), 90, 91, 107, 108, 109, 110, 111, 130, 131, 144, 145, 156, 157, 162, 163	RZB France	152, 153
		RZB Malaysia	20, 21
Fotostudio Lippmann, Oberasbach	92, 93	Sid Lee Architecture, Montreal (Quebec)	132, 133
Frédéric Cabezas, Société I-Light	52, 53	Stefan Wolf Lucks, Berlin	138, 139
Gepp's GmbH, Puchheim	94, 95	The Cube, Hamburg	126, 127
Gerhard Hagen Fotografie, Bamberg	55, 56, 57, 86, 87 (unten/bottom)	Trinova, Moscow	80, 81, 84, 85
Hohenloher, Öhringen	146, 147	Udo Meinel, Berlin	22, 23, 24, 25
Inga Paas Photography, Köln	68, 69, 71, 78, 79	UMDASCH Shopfitting GmbH	74, 75, 76, 77
J. A. Reimer - Jard Lichtdesign, Meerbusch	134, 135,	Werner Huthmacher, Berlin	32, 33
Joachim Grothus Fotografie, Bielefeld	150, 151		

# IMPRESSUM

## IMPRINT

Herausgeber:  
RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Stand: 03/2014

KATGI002

Editor:  
RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH.

Errors and technical modifications reserved. Update March 2014

KATGI002





**RZB**  
**Rudolf Zimmermann,**  
**Bamberg GmbH**

Rheinstraße 16  
96052 Bamberg  
Deutschland

(D, A, CH)  
Telefon +49 951/79 09-0  
Telefax +49 951/79 09-198

[www.rzb.de](http://www.rzb.de)  
[info@rzb-leuchten.de](mailto:info@rzb-leuchten.de)

(other countries)  
Telefon +49 951/79 09-374  
Telefax +49 951/79 09-212

[www.rzb-lighting.com](http://www.rzb-lighting.com)  
[export@rzb.eu](mailto:export@rzb.eu)

